# page 1| Delimitation Treaties Infobase | accessed on 15/03/2002

Agreement between the Government of Malaysia and the Government of Indonesia on the delimitation of the continental shelves between the two countries, 27 October 1969

## Article 1

(1) The boundaries of the Malaysian and the Indonesian continental shelves in the Straits of Malacca and the South China Sea are the straight lines connecting the points specified in column 1 below whose coordinates are specified opposite those points in columns 2 and 3 below:

A	In the Straits of Malacca:	
(1)	(2)	(3)
Point_	Longitude E	Latitude N
1.	98° 17'.5	05° 27'.0
2.	98° 41'.5	04° 55'.7
3.	99° 43'.6	03° 59'.6
4.	99° 55'.0	03° 47'.4
5.	101° 12'.1	02° 41′.5
6.	101° 46′.5	02° 15′.4
7.	102° 13'.4	01° 55'.2
8.	102° 35′.0	01° 41′.2
9.	103° 03'.9	01° 19′.5
10.	103° 22'.8	01° 15′.0

B. In the South China Sea (western side - off the east coast of West Malaysia):

(1)	(2)	(3)
Point	Longitude E	<u>Latitude N</u>
11.	104° 29′.5	01° 23'.9
12.	104° 53′.0	01° 38'.0
13.	105° 05'.2	01° 54'.4
14.	105° 01'.2	02° 22'.5
15.	104° 51′.5	02° 55'.2
16.	104° 46′.5	03° 50'.1
17.	104° 51′.9	04° 03'.0
18.	105° 28′.8	05° 04'.7
19.	105° 47′.1	05° 40'.6
20.	105° 49'.2	06° 05'.8

C. In the South China Sea (eastern side - off the coast of Sarawak):

(1)	(2)	(3)
Point	Longitude E	<u>Latitude N</u>
21.	109° 38′.8	02° 05'.0
22.	109° 54′.5	03° 00'.0
23.	110° 02'.0	04° 40'.0
24.	109° 59'.0	05° 31'.2

## **DOALOS/OLA - UNITED NATIONS**

# page 2| Delimitation Treaties Infobase | accessed on 15/03/2002

25. 109° 38'.6 06° 18'.2

- (2) The coordinates of the points specified in paragraph (1) are geographical coordinates and the straight lines connecting them are indicated on the chart attached as Annexure A to this Agreement.
- (3) The actual location of the above-mentioned points at sea shall be determined by a method to be mutually agreed upon by the competent authorities of the two Governments.
- (4) For the purposes of paragraph (3) "competent authorities" in relation to Malaysia means the Pengarah, Pemetaan Negara, Malaysia and includes any person authorized by him and in relation to the Republic of Indonesia, the Direktur, Direktorat Hidrografi Angkatan Laut, Republik Indonesia and includes any person authorized by him.

#### **Article 2**

Each Government hereby undertakes to ensure that all the necessary steps shall be taken at the domestic level to comply with the terms of this Agreement.

## Article 3

This Agreement shall not in any way affect any future agreement which may be entered into between the two Governments relating to the delimitation of the territorial sea boundaries between the two countries.

#### Article 4

If any single geological petroleum or natural gas structure extends across the straight lines referred to in article I and the part of such structure which is situated on one side of the said lines is exploitable, wholly or in part, from the other side of the said lines, the two Governments will seek to reach agreement as to the manner in which the structure shall be most effectively exploited.

### Article 6

Any dispute between the two Governments arising out of the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled peacefully by consultation or negotiation.

## Article 7

This Agreement shall be ratified in accordance with the constitutional requirements of the two countries.

# Article 8

This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.